

Avaldatud eesti keeles: august 2011
Jõustunud Eesti standardina: oktoober 2003

TEEDE JA LENNUVÄLJADE PINNA OMADUSED
Katsemeetodid
Osa 7: Katendikihtide ebatasasuste mõõtmise latiga

Road and airfield surface characteristics
Test methods
Part 7: Irregularity measurement of pavement courses –
the straightedge test

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on:

- Euroopa standardi EN 13036-7:2003 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja omab sama staatust, mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioon. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles oktoobris 2003;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmunisel EVS Teataja 2011. aasta augustikuu numbris.

Standardi tõlkis Vello Mespak, standardi on heaks kiitnud teedeala tehniline komitee EVS/TK 31.

Standardi tõlke koostamisetpaneku esitas EVS/TK 31, standardi tõlkimist korraldas Eesti Standardikeskus ning rahastas Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 13.08.2003.	Date of Availability of the European Standard EN 13036-7:2000 is 13.08.2003.
--	---

Käesolev standard on eestikeelne [et] versioon Euroopa standardist EN 13036-7:2003. Teksti tõlke avaldas Eesti Standardikeskus ja see omab sama staatust ametlike keelte versioonidega.	This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 13036-7:2003. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.
--	--

ICS 17.040.20 Pindade omadused, 93.080.20 Teedehitusmaterjalid

Võtmesõnad: ebatasasus, karedus, katsetamine, kattekiht, pinnaomadused, teepind, teekatte uuringud
Hinnagrupp E

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

English Version

Road and airfield surface characteristics - Test methods - Part 7:
Irregularity measurement of pavement courses : the
straightedge test

Caractéristiques de surface des routes et aérodromes -
Méthodes d'essai - Partie 7: Mesurage des déformations
localisées des couches de roulement des chaussées: essai
à la règle

Oberflächeneigenschaften - Prüfverfahren - Teil 7:
Messung von Einzelunebenheiten von Deckschichten für
Straßen, Flugplätze und andere Verkehrsflächen -
Messung mit der Richtlatte

This European Standard was approved by CEN on 28 November 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

SISUKORD

EESSÕNA.....	5
SISSEJUHATUS.....	6
1 KÄSITLUSALA	6
2 TERMINID JA MÄÄRATLUSED	6
3 SEADMED	7
4 KATSEMEETODID	8
4.1 Üldist.....	8
4.2 Pikisuunaline	8
4.3 Põiksuunaline	8
4.4 Protseduur	8
4.5 Katseprotokoll.....	8
4.6 Tulemuste esitamine	9
Lisa A (normlisa) Kasutamine ja kalibreerimine	10
Lisa B (teatmelisa) A–kõrvalekalded	11
Kasutatud kirjandus	12

EESSÕNA

Selle dokumendi (EN 13036-7:2003) on ette valmistanud CENi tehniline komitee CEN/TC 227 „Road materials“, mille sekretariaat haldab DIN.

Sellele Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamise või jõustumisteatega hiljemalt 2004. a veebruariks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2004. a veebruariks.

See dokument on osa järgnevast standardiseeriast:

EN 13036-1. Road and airfield surface characteristics — Test methods — Part 1: Measurement of pavement surface macrotexture depth using a volumetric technique.

prEN 13036-2¹. Road and airfield surface characteristics — Test methods — Part 2: Procedure for determination of skid resistance of a pavement surface.

EN 13036-3. Road and airfield surface characteristics — Test methods — Part 3: Measurement of pavement surface horizontal drainability.

EN 13036-4. Road and airfield surface characteristics — Test methods — Part 4: Method for measurement of slip/skid resistance of a surface — The pendulum test.

prEN (WI 00227131)-5². Road longitudinal evenness Definition (and calculation methods) of the longitudinal evenness indices.

prEN (WI 00227132)-6³. Road longitudinal evenness Longitudinal evenness — Profilametric test methods.

EN 13036-7. Road and airfield surface characteristics — Test methods — Part 7: Irregularity measurement of pavement courses — The straightedge test.

Lisa A on normlisa ning lisa B on teatmelisa.

CEN/CENELECi sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Luksemburg, Malta, Norra, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Soome, Slovakkia, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Ungari ja Ühendkuningriik.

¹ EE MÄRKUS Standardi tõlkimise ajaks on avaldatud CEN/TS 13036-2 „Road and airfield surface characteristics - Test methods - Part 2: Assessment of the skid resistance of a road pavement surface by the use of dynamic measuring systems“.

² EE MÄRKUS Standardi tõlkimise ajaks on kavandi väljatöötamisest loobutud.

³ EE MÄRKUS Standardi tõlkimise ajaks on avaldatud EN 13036-6 „Road and airfield surface characteristics - Test methods - Part 6: Measurement of transverse and longitudinal profiles in the evenness and megatexture wavelength ranges“.

SISSEJUHATUS

Standard kirjeldab lihtsat seadmestikku ja katsemeetodit teepinna ebatasasuste mõõtmiseks. Lubatavatesse piiridesse jäävate ebatasasuste maksimaalne amplituud on uusehitise kvaliteedi esmane määraja. Teede kattekihtide ebatasasused võivad põhjustada suuri dünaamilise rattakoormuse varieerumisi ja takistada pinnavee äravoolu, kahjustades vastupidavust ja mõjutades ebasoodsalt sõiduki käsitsemist, ohutust, läbisõidu maksumust ja mugavust.

MÄRKUS Seda seadmestikku saab kasutada ka põiksuunas, et mõõta kasutusel olevate teede roopasügavust. Seda rakendust on eraldi käsitletud standardis prEN (WI 00227133)⁴.

1 KÄSITLUSALA

Standard kirjeldab standardset seadmestikku ja katsemeetodit (vt A.1 märkust) teede, lennuväljade ja muude liiklusalade nii uute kui ka kasutuses olevate kattekihtide üksikute ebatasasuste, mida loetakse kvaliteedivigadeks, mõõtmiseks.

See katsemeetod ei sobi informatsiooni saamiseks pikiprofilist või üldisest ebatasasusest. Üksikud ebatasasused on oma olemuselt juhusliku suurusega, seega pole tavapäraseid katsetamismäärasid ega täpsusandmeid kindlaks määratud.

2 TERMINID JA MÄÄRATLUSED

Standardi rakendamisel kasutatakse järgmisi termineid ja määratlusi.

2.1

ebatasasus (*irregularity*)

teepinna ja kahele kontaktpunktile toetuva mõõtelati mõõtepinna vahelise ristkauguse suurim väärtus

2.2

katend (*pavement*)

ühest või mitmest kihist koosnev konstruktsioon, mis aitab ratastranspordil liikuda maastikul

2.3

kiht (*layer*)

katendi koostiselement, mis on paigaldatud ühe operatsiooniga

2.4

pind (*surface*)

üksiku kihi pind

2.5

kattekiht (*surface course*)

katendi ülemine kiht, mis puutub kokku liiklusega

2.6

pude (detriit) (*detritus*)

lahtine pinnamaterjal

⁴ EE MÄRKUS Standardi tõlkimise ajaks on kavandi väljatöötamisest loobutud.